

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> GENERATOR,SIGNAL	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8482-122097/A	<b>Date</b> 2012-04-16
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8482-122097	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-438-60263	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn438.W8482-122097	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-05-29</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Tremblay, Marthe	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn438
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3027 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  Specified Herein Précisé dans les présentes	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



Destination Code - Code destinataire	Destination Address - Adresse de la destination	Invoice Code - Code bur.-comptable	Invoice Address - Adresse de facturation
W0100	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE MAIN SUPPLY BLDG RECEIPTS OFF. D206 HMC DOCKYARD HALIFAX Nova Scotia B3K5X5 Canada	W010B	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE ACCT PAYABLE SECTION P.O. BOX 99000 STN FORCES HALIFAX Nova Scotia B3K5X5 Canada
W2B02	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE MAIN WAREHOUSE BLDG 66 COLWOOD VICTORIA British Columbia V9A7N2 Canada	W0103	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE CFB ESQUIMALT STN FORCES P.O. BOX 17000 VICTORIA British Columbia V9A7N2 Canada



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Destination	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	NSN - NNO: 6625-01-471-2027 GENERATOR, SIGNAL GENERATOR, SIGNAL, FREQUENCY RANGE 9.0 KHZ TO 1.2 GHZ; 1 HZ RESOLUTION; OPTION 5 (REAR PANEL OUTPUTS) 440.0 MM DP, 419.0 MM W, 107.0 MM H, NSCM:51190 - AEROFLEX WICHITA INC. USA Delivery Dates: On or before August 31, 2012 Destination: CFB Esquimalt BC • Or Equivalent: _____ • Proposed Manufactured: _____ NSCM/CAGE - COF/CAGE: 51190 Part No. - N° de la partie: 2023A/OPT-5	W2B02	W0103	4	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein		



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Destination	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
2	NSN - NNO: 6625-01-471-2027 GENERATOR, SIGNAL GENERATOR, SIGNAL, FREQUENCY RANGE 9.0 KHZ TO 1.2 GHZ; 1 HZ RESOLUTION; OPTION 5 (REAR PANEL OUTPUTS) 440.0 MM DP, 419.0 MM W, 107.0 MM H, NSCM:51190 - AEROFLEX WICHITA INC. USA Delivery Dates: On or before August 31, 2012 Destination: CFB Esquimalt BC • Or Equivalent: _____ • Proposed Manufactured: _____ NSCM/CAGE - COF/CAGE: 51190 Part No. - N° de la partie: 2023A/OPT-5	W0100	W010B	6	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein		

---

## TABLE OF CONTENTS

### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings

### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws

### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

1. Bid Preparation Instructions

### **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection
3. Security Requirement

### **PART 5 - CERTIFICATIONS**

1. Certifications Precedent to Contract Award and Certifications Required with the Bid

### **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents
11. Defence Contract

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-122097/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hn438W8482-122097

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn438

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8482-122097

---

12. SACC Manual Clauses
13. SACC Manual Clauses (Delivery)

**PART 1 - GENERAL INFORMATION**

**1. Security Requirement**

There is no security requirement associated with the requirement.

**2. Requirement**

The contractor will be required to provide the goods in accordance with the requirements stated and in the quantities stated at pages 3 to 4.

**2.1 Delivery Requirement**

Delivery is requested to be completed by August 31, 2012.

**2.2 Delivery Offered**

While delivery is requested as indicated above, the best delivery that could be offered is \_\_\_\_\_.

**2.3 Contractor Representatives**

Name and telephone number of the person responsible for :

**General enquiries**

Name: \_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_

**Delivery follow-up**

Name: \_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-122097/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hn438W8482-122097

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn438

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8482-122097

---

### **3. Debriefings**

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2011-05-16) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

**Subsection 5.4** of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days  
 Insert: ninety (90) calendar days

**Section 8** of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Insert: Upon request by Canada, the bidder must send written confirmation of the bid within five (5) working days.

#### 1.1 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
A9033T	Financial Capability	2011-05-16
B1000T	Condition of Material	2007-11-30

## 1.2 Equivalent Products

1. Products that are equivalent in form, fit, function and quality to the item(s) specified in the bid solicitation will be considered where the Bidder:
  - (a) designates the brand name, model and/or part number of the substitute product;
  - (b) states that the substitute product is fully interchangeable with the item specified;
  - (c) provides complete specifications and descriptive literature for each substitute product;
  - (d) provides compliance statements that include technical specifics showing the substitute product meets all mandatory performance criteria that are specified in the bid solicitation; and
  - (e) clearly identifies those areas in the specifications and descriptive literature that support the substitute product's compliance with any mandatory performance criteria.
2. Products offered as equivalent in form, fit, function and quality will not be considered if:
  - (a) the bid fails to provide all the information requested to allow the Contracting Authority to fully evaluate the equivalency of each substitute product; or
  - (b) the substitute product fails to meet or exceed the mandatory performance criteria specified in the bid solicitation for that item.
3. In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request bidders offering a substitute product to demonstrate, at the sole cost of bidders, that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid solicitation.

## 1.2 Technical Documentation

**TECHNICAL/DESCRIPTIVE LITERATURE MUST BE SUBMITTED AS PART OF THE BID PACKAGE PRIOR TO THE BID CLOSING DATE. FAILURE TO COMPLY WILL RENDER YOUR BID NON-RESPONSIVE.**

---

## 2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

## 3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than **5** calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

## 4. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **Ontario**.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

---

## PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

### 1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (1 hard copy)

Section II: Financial Bid (2 hard copies)

Section III: Certifications (1 hard copy)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html)

(<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders are encouraged to:

- 1) use paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### **Section I: Technical Bid (2 hard copies)**

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

---

**Section II: Financial Bid (1 hard copy)**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST) must be shown separately, if applicable.

**1.1. Exchange Rate Fluctuation**

The requirement does not provide for exchange rate fluctuation protection. Any request for exchange rate fluctuation protection will not be considered and will render the bid non-responsive.

**1.2 Pricing Basis**

**The bidder must quote firm unit prices in Canadian dollars, DDP Delivered Duty Paid CFB Esquimalt BC, CFB Halifax NS, the Goods and Services Tax (GST) and/or the Harmonized Sales Tax (HST) extra, as applicable. Freight charges to destination and all applicable Custom duties and Excise taxes must be included.**

**Section III: Certifications (1 hard copy)**

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

---

## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.

#### Evaluation Criteria

All bids must be completed in full and provide all of the information requested in the bid solicitation to enable full and complete evaluation.

#### 1.1 Technical Evaluation

##### 1.1.1 Mandatory Technical Criteria

The following **Mandatory** factors will be taken into consideration in the evaluation of each bid:

- Technical compliance (**description of items 001 to 002 from pages 3 to 4 herein**);
- Acceptance of terms and conditions as mentioned in the bid solicitation;
- Completion of the proposal;

#### 1.2 Financial Evaluation

The following **Mandatory** factors will be taken into consideration in the evaluation of each bid:

Compliance with Pricing Basis;

The Bid price will be determined by processing items 001 to 002 at pages 3 to 4 as follows:

- a. Sum of all items total price (unit price x qty.);

#### 1.3 Conditions/Certifications Precedent to Contract

Federal Contractors Program as specified in Part 5;  
Financial Capability as specified at Part 2, para 1.1.;

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-122097/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hn438W8482-122097

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn438

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8482-122097

---

## **2. Basis of Selection**

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price on an item by item basis will be recommended for award of a contract.

---

## **PART 5 - CERTIFICATIONS**

Bidders must provide the required certifications to be awarded a contract. Canada will declare a bid non-responsive if the required certifications are not completed and submitted as requested.

Compliance with the certifications bidders provide to Canada is subject to verification by Canada during the bid evaluation period (before award of a contract) and after award of a contract. The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify bidders' compliance with the certifications before award of a contract. The bid will be declared non-responsive if any certification made by the Bidder is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications or to comply with the request of the Contracting Authority for additional information will also render the bid non-responsive.

### **OPTION 1**

#### **1. Certifications Precedent to Contract Award**

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

##### **1.1 Federal Contractors Program - Certification**

###### **Federal Contractors Program - over \$25,000 and below \$200,000**

Suppliers who are subject to the Federal Contractors Program (FCP) and have been declared ineligible contractors by Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) are no longer eligible to receive federal government contracts over the threshold for solicitation of bids as set out in the Government Contracts Regulations. Suppliers may be declared ineligible contractors either as a result of a finding of non-compliance by HRSDC, or following their voluntary withdrawal from the FCP for a reason other than the reduction of their workforce to less than 100 employees. Any bids from ineligible contractors, including a bid from a joint venture that has a member who is an ineligible contractor, will be declared non-responsive.

---

The Bidder, or, if the Bidder is a joint venture the member of the joint venture, certifies its status with the FCP, as follows:

The Bidder or the member of the joint venture

- (a) ( ) is not subject to the FCP, having a workforce of less than 100 full-time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada;
- (b) ( ) is not subject to the FCP, being a regulated employer under the Employment Equity Act, S.C. 1995, c. 44;
- (c) ( ) is subject to the requirements of the FCP, having a workforce of 100 or more full-time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada, but has not previously obtained a certificate number from HRSDC, having not bid on requirements of \$200,000 or more;
- (d) ( ) has not been declared an ineligible contractor by HRSDC, and has a valid certificate number as follows: \_\_\_\_\_.

Further information on the FCP is available on the HRSDC Web site.

---

*Signature*

---

*Date*

## PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

### 1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

### 2. Requirement

The contractor will be required to provide the goods in accordance with the requirements stated and in the quantities stated at pages 3 to 4.

#### 2.1 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
B1501C	Electrical Equipment	2006-06-16
B7500C	Excess Goods	2006-06-16

### 3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 3.1 General Conditions

2010A (2011-05-16), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

**Section 9** of 2010A, General Conditions - Goods (Medium Complexity), is amended as follows:

Delete: twelve (12) months

Insert: twenty-four (24) months

### 3.2 SACC Manual Clauses

<b>SACC Reference</b>	<b>Section</b>	<b>Date</b>
C2800C	Priority Rating	2010-01-11
C2801C	Priority Rating - Canadian Contractors	2010-01-11

## 4. Term of Contract

### 4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before \_\_\_\_\_ (Delivery as offered and as accepted will be inserted at contract award).

## 5. Authorities

### 5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

**Marthe Tremblay**  
**Procurement Officer**  
**Public Works and Government Services Canada**  
**Acquisitions Branch**  
**Logistics, Electrical, Fuel and Transportation Directorate**  
**"HN" Division**  
**7B3, Place du Portage, Phase III**  
**11 Laurier Street**  
**Gatineau, QC, K1A 0S5**

**Telephone:** (819) 956-3027  
**Facsimile:** (819) 953-4944  
**E-mail address:** marthe.tremblay@pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

---

## 5.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:

Name: will be inserted at contract

Title: will be inserted at contract

Telephone: (xxx) xxx-xxxx

Facsimile: (xxx) xxx-xxxx

E-mail: will be inserted at contract

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

## 5.3 Contractor's Representative

Name and telephone number of the person responsible for:

### General Enquiries

Name: will be inserted at contract

Telephone: will be inserted at contract

Facsimile: will be inserted at contract

E-mail: will be inserted at contract

### Delivery Follow-up

Name: will be inserted at contract

Telephone: will be inserted at contract

Facsimile: will be inserted at contract

E-mail: will be inserted at contract

## 6. Payment

### 6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price(s), as specified in the contract for a cost of \$ \_\_\_\_\_ (insert the amount at contract award). Customs duties are included, and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 6.2 Limitation of Price

SACC Manual clause C6000C (2011-05-16) Limitation of Price

### 6.3 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
D0050C	End User Certificate DND	2007-05-25
G1005C	Insurance	2008-05-12
H1001C	Multiple Payments	2008-05-12

---

## 7. Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:
  - (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the following address for certification and payment.

DEPT OF NATIONAL DEFENCE  
BASE LOGISTIC OFFICER  
CFB ESQUIMALT  
STN FORCES P.O. BOX 17000  
VICTORIA BC V9A 7N2  
CANADA

DEPT OF NATIONAL DEFENCE  
MARITIME FORCES ATLANTIC  
ACCT PAYABLE SECTION  
P.O. BOX 99000 STN FORCES  
HALIFAX NS B3K 5X5  
CANADA

- (b) One (1) copy must be forwarded to the following address:

National Defence Headquarters  
MGen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON, K1A 0K2

Attention: DMARP 4-5-6

- (c) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

Department of Public Works and Government Services  
"HN" Division  
7B3 Place du Portage, Phase III  
11 Laurier Street  
Gatineau, QC  
K1A 0S5

Attention: Marthe Tremblay

## 8. Certifications

- 8.1** Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

## 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2010 A(2011-05-16) General Conditions - Goods, (Medium Complexity);
- (c) Requirement;
- (d) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (*insert date of bid*) (*If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award: “, as clarified on \_\_\_\_\_” or “, as amended on \_\_\_\_\_” and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s)*)

## 11. Defence Contract

SACC Manual clause A9006C (2008-05-12) Defence Contract

## 12. SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
D5545C	ISO 9001:2008 - Quality Management Systems - Requirements (QAC C)	2010-08-16

### 12.1 NATO Commercial and Government Entity Code (NCAGE) Traceability

Material supplied for the items specified in this contract is subject to investigation by Canada. Material which can neither be demonstrated by the contractor as having originated directly from the NCAGE specified for the item in this contract, nor as supplied with the specific written permission of this specified NCAGE, are subject to the following action by Canada.

Canada may either:

- (a) terminate the contract for default with respect to that item, return the item to the Contractor at the Contractor's risk and expense, and demand and receive from the Contractor (who shall forthwith so pay) all procurement and other costs incurred by Canada, including any increased costs required for the purpose of expediting production; or
- (b) retain the item, and demand and receive from the Contractor (who shall forthwith so pay) the difference between the Contractor's costs relating to the item, as determined by Canada, and the costs which, in Canada's opinion, the Contractor would have incurred had it obtained and supplied an item which did not differ in any way from that specifically required under the contract.

### 13. SACC Manual Clauses (Delivery)

<b>SACC Reference</b>	<b>Section</b>	<b>Date</b>
D2000C	Marking	2007-11-30
D2001C	Labelling	2007-11-30
D6010C	Palletization	2007-11-30
D2025C	Wood Packaging Materials	2008-12-12
D3010C	Dangerous Goods/Hazardous Products	2007-11-30
B1505C	Shipment of Hazardous Materials	2006-06-16
D9002C	Incomplete Assemblies	2007-11-30

#### 13.1 Shipping Instructions - Delivery at Destination

Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered:

- (a) Delivered Duty Paid (DDP) CFB Esquimalt BC, CFB Halifax NS, Incoterms 2000 for shipments from a commercial contractor.

#### 13.2 Preparation for Delivery (D3018C)

The Contractor must prepare item number(s) 001 and 002 for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package item number(s) 001 and 002 in quantities of 1 by package.

#### 13.3 Shipping - Scheduling

The Contractor must deliver the goods to Canadian Forces (CF) Supply Depots by appointment only. The Contractor or its carrier must arrange delivery appointments by contacting the Depot Traffic Section at the appropriate location shown below. The consignee may refuse shipments when prior arrangements have not been made.

- (a) 2B1 CF Esquimalt  
Esquimalt, B.C.  
Telephone: 250-363-4963
- (b) 7H1 CF Halifax  
Halifax, N.S.  
Telephone: 902-427-1441

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-122097/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hn438W8482-122097

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn438

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8482-122097

---

### **13.4 Materiel Off Contract in USA for Delivery in Canada**

Before loading of any shipment weighing 20,000 pounds and over, or which is of sufficient weight to constitute an economical carload/truckload, routing instructions shall be obtained by the supplying activity from the Department of Public Works and Government Services Canada, 501 Pennsylvania Avenue N.W., Washington, D.C. 20001 USA.

All less-than-carload/truckload shipments shall be routed by the supplying activity by the most direct and economical means. The mode selected should be consistent with the characteristics and value of the shipment. Unless otherwise directed, parcel post shall not be used and the shipment shall not be insured.

If shipments are forwarded by means other than Air or Rail, they must be shipped **IN BOND TO CONSIGNEE IN CANADA**; i.e. with a carrier bonded by Revenue Canada Customs.

Advance notification of shipping particulars including time of departure, method and route of shipment, and estimated time of arrival will be forwarded to the consignee, for urgently required shipments.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-122097/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8482-122097

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hn438W8482-122097

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn438

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**ANNEX "X"**

**STATEMENT OF WORK**

*OR*

**REQUIREMENT**

*(Insert if applicable)*

---

**ANNEX "X"****COMMERCIAL GENERAL LIABILITY INSURANCE**

*(Insert if G1001C is applicable)*

Use the following clause when insurance requirements are specifically described in the contract (except when using G2030C, G4001C or G5003C).

Whenever the liabilities of Canada and the contractor with respect to the contract are difficult to separate, contracting officers must replace paragraph 2.(a) by the following option:

"Additional Named Insured: Canada is added as an additional named insured, but only with respect to liability arising out of the performance of the Contract."

Contracting officers must choose options (l), (m), (n), (o), (p), (q) and/or (r) in paragraph 2 when applicable to their specific contract.

Contracting officers must consult PWGSC Risk Management Advisory Services, at: NCR.RMIAS-SCGRA@pwgsc.gc.ca if the suggested limit of \$2,000,000 per accident or occurrence is not considered adequate.

Construction Contracts: For the majority of construction contracts, the Contractor's Commercial General Liability policy is sufficient to protect the interests of Canada. If a large, multi-million dollar project involving many contractors and subcontractors is being planned, then a separate Wrap-Up Liability policy should be arranged specific to the project. Clauses pertaining to wrap-up liability should be drafted at that time and will be specific to the project.

*Text:*

1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
2. The Commercial General Liability policy must include the following:
  - (a) Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
  - (b) Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.

- 
- (c) Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
  - (d) Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
  - (e) Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
  - (f) Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
  - (g) Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
  - (h) Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
  - (i) Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
  - (j) Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
  - (k) If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.

*(Contracting officers must insert the applicable options below and renumber accordingly.)*

- (l) Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.
- (m) Non-Owned Automobile Liability - Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.

- 
- (n) Advertising Injury: While not limited to, the endorsement must include coverage piracy or misappropriation of ideas, or infringement of copyright, trademark, title or slogan.
  - (o) All Risks Tenants Legal Liability - to protect the Contractor for liabilities arising out of its occupancy of leased premises.
  - (p) Amendment to the Watercraft Exclusion to extend to incidental repair operations on board watercraft.
  - (q) Sudden and Accidental Pollution Liability (minimum 120 hours): To protect the Contractor for liabilities arising from damages caused by accidental pollution incidents.
  - (r) Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the Department of Justice Act, S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

For the province of Quebec, send to:

Director Business Law Directorate,  
Quebec Regional Office (Ottawa),  
Department of Justice,  
284 Wellington Street, Room SAT-6042,  
Ottawa, Ontario, K1A 0H8

For other provinces and territories, send to:

Senior General Counsel,  
Civil Litigation Section,  
Department of Justice  
234 Wellington Street, East Tower  
Ottawa, Ontario K1A 0H8

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-122097/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hn438W8482-122097

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn438

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8482-122097

---

the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-122097/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8482-122097

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hn438W8482-122097

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn438

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**ANNEX "X"**

**BASIS OF PAYMENT**

*(Insert if applicable)*

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-122097/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hn438W8482-122097

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn438

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8482-122097

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## ANNEX X

### SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

*(insert if applicable)*

*(SRCL must be inserted if applicable)*